

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1756/73

af 29 juni 1973

om fastsættelse af »tiltrædelses«-udligningsbeløb for sukkerproduktionsåret 1973/1974

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab⁽¹⁾, undertegnet i Bruxelles den 22. januar 1972,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 241/73 af 31. januar 1973 om fastlæggelse af de almindelige regler for ordningen vedrørende de udligningsbeløb, der skal anvendes inden for sukkersektoren som følge af nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet⁽²⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1638/73,⁽³⁾ særlig artikel 2 a, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 1637/73 af 18. juni 1973 om fastsættelse for sukkerproduktionsåret 1973/1974 af de afledte interventionspriser, interventionspriserne for roerørsukker, mindstepriserne for sukkerroer, tærskelpriserne, garantimængden, det maksimale afgiftsbeløb ved produktion og den særlige maksimumskvot⁽⁴⁾, fastsætter for Irland og Det forenede Kongerige priser, der afviger fra de fælles priser; i henhold til artikel 2 a i forordning (EØF) nr. 241/73 skal de tilsvarende »tiltrædelses«-udligningsbeløb fastsættes i overensstemmelse med den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 40 i Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsord-

ning for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1014/73⁽⁶⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for sukker,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For sukkersektoren, de udligningsbeløb, som for sukkerproduktionsåret 1973/1974 skal anvendes i samhandelen mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater, i samhandelen mellem de sidstnævnte samt mellem de sidstnævnte og tredjelande:

- fastsættes for produkter, som er nævnt i bilag I, i overensstemmelse med dette bilag;
- fastlægges, for så vidt angår de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning nr. 1009/67/EØF, ved at multiplicere det basisudligningsbeløb, som er nævnt i bilag II, med saccharoseindholdet, herunder indholdet af andet sukker beregnet i saccharose for det pågældende produkt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.

⁽²⁾ EFT nr. L 29 af 1. 2. 1973, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 165 af 22. 6. 1973, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 165 af 22. 6. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. 308 af 18. 12. 1967, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 20. 4. 1973, s. 1.

BILAG I

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	»Tiltrædelses«-udligningsbeløb, der anvendes i samhandelen mellem					
		på den ene side	Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning Danmark	Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning Danmark	Irland	Irland	Det forenede Kongerige
		på den anden side	Det forenede Kongerige	Irland	Det forenede Kongerige	Tredjelande	Tredjelande
12.04	Sukkerøer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede; sukkerør: A. Sukkerøer: I. Friske II. Tørrede, også pulveriserede (¹)						
				R.E./1000 kg			
			2,93	1,46	1,47	—	—
			20,79	10,56	10,23	10,56	20,79
					R.E./100 kg		
17.01	Roe- og rørsukker i fast form: B. Ikke denatureret I. Hvidt sukker II. Råsukker						
			3,78	1,92	1,86	1,92	3,78
			4,36	1,64	2,72	1,64	4,36

(¹) med et indhold af saccharose på mindst 50 % i forhold til tørstoffer.

BILAG II

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	De basis-»tiltrædelses«-udligningsbeløb, i R.E. der gælder pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af de pågældende produkter med henblik på beregningen af de udligningsbeløb, der skal gælde i samhandelen mellem:					
		på den ene side	Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning Danmark	Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning Danmark	Irland	Irland	Det forenede Kongerige
		på den anden side	Det forenede Kongerige	Irland	Det forenede Kongerige	Tredjelande	Tredjelande
17.02 C — F	Andet sukker (men ikke lactose og glucose); sirup (men ikke lactosesirup og glucosesirup); kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel		0,0378	0,0192	0,0186	0,0192	0,0378
17.05 C	Sukker (men ikke lactose og glucose) og sirup (men ikke lactosesirup og glucosesirup) (tilsat smagsstoffer eller (herunder vanille- og vanillinsukker), men ikke frugtsaft tilsat sukker (uanset mængden)		0,0378	0,0192	0,0186	0,0192	0,0378